

362312-2026 - Kompetizzjoni

Is-Slovakkja – Għamara – Zariadenie trhov v Trenčíne

OJ S 100/2026 27/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Mesto Trenčín

Email: jessica.adaskova@trencin.sk

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Zariadenie trhov v Trenčíne

Deskrizzjoni: Predmetom verejného obstarávania je dodávka a montáž zariadenia trhov pre Mesto Trenčín v zmysle výkazu výmer, ktorý tvorí prílohu súťažných podkladov. Mesto Trenčín plánuje rozšíriť dočasné trhy na práve rekonštruovanú Hviezdoslavovu ulicu, kde budú využité existujúce trhové stánky, ktoré sa používali na Mierovom námestí v Trenčíne. Z tohto dôvodu je potrebné zabezpečiť nové stánky a trhové príslušenstvo na Mierové námestie, kde by sa trhy mali rozšíriť aj smerom k Morovému stĺpu a k budove pošty. Vzhľadom k tomu, že sa jedná o historické prostredie rešpektujúce nerovnosti terénu, aj vo vzťahu k univerzálnosti trhov, ktoré nefungujú len cez obdobie Vianoc, ale aj cez iné obdobia v roku, kedy budú zariadenia v iných polohách, sú stánky i prístrešky navrhnuté s primeranou rektifikáciou. Situácia rozmiestnenia zariadenia trhov je v prílohe č. 1 k týmto súťažným podkladom. Predmetom verejného obstarávania je realizácia zariadení trhov, s viacerými prvkami v nasledujúcich množstvách: Stánok – 51 ks Prístrešok so sedlovou strechou – 10 ks Prístrešok so stanovou strechou – 6 ks Stôl do prístreškov – 28 ks Odpadkový kôš – 4 ks Stojan na stromček – 22 ks Stánky sú navrhnuté v určitej miere univerzálnosti, ktorá bude zabezpečená možnosťou meniť polohu dverí stánku premiestnením príslušného panelu – v alternatívach dvere vzadu – vpravo i vľavo, aj v alternatívach dvere z oboch bokov stánku. Súčasťou stánkov je aj elektroinštalácia a drobné mobilné doplnky typu poličky, držiak označenia stánku a pod., ktoré sú súčasťou projektovej dokumentácie. Viditeľné oceľové časti sú navrhnuté v odtieni antracit – RAL 7016. Upozornenie: V projektovej dokumentácii sú drevené časti zariadenia trhov navrhnuté zo sibírskeho smrekovca, obstarávateľ však tento materiál mení na masívne rezivo smrek, s lemovaním zo smrekového masívu, s tenkovrstvou lazúrou Adler v odtieni transparent / tmavá, pričom rozdelenie odtieňov lazúr vychádza z architektonického návrhu. Perká sú z PRG 5mm s tenkovrstvou lazúrou Adler v odtieni orech. Podlaha je z vodovzdornej PRG. Ďalšie podrobnosti sú uvedené v súvisiacej dokumentácii, ktorej súčasťou je aj samostatný výkaz výmer – kalkulácia ponukovej ceny (ďalej v texte aj len „výkaz výmer“).

Identifikátor tal-proċedura: 273ad8d3-1576-4a47-ba7b-b70465281145

Identifikátor intern: MSÚTN-UP-VO/2026/45487

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39100000 Għamara

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39150000 Għamara u apparat diversi, 44112100 Postijiet tal-kenn, 39121200 Imwejjed

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Trenčín

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Informazzjoni addizzjonali: Mierové námestie v Trenčíne

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 441 730,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Zariadenie trhov v Trenčíne

Deskrizzjoni: Predmetom verejného obstarávania je dodávka a montáž zariadenia trhov pre Mesto Trenčín v zmysle výkazu výmer, ktorý tvorí prílohu súťažných podkladov. Mesto Trenčín plánuje rozšíriť dočasné trhy na práve rekonštruovanú Hviezdoslavovu ulicu, kde budú využité existujúce trhové stánky, ktoré sa používali na Mierovom námestí v Trenčíne. Z tohto dôvodu je potrebné zabezpečiť nové stánky a trhové príslušenstvo na Mierové námestie, kde by sa trhy mali rozšíriť aj smerom k Morovému stĺpu a k budove pošty. Vzhľadom k tomu, že sa jedná o historické prostredie rešpektujúce nerovnosti terénu, aj vo vzťahu k univerzálnosti trhov, ktoré nefungujú len cez obdobie Vianoc, ale aj cez iné obdobia v roku, kedy budú zariadenia v iných polohách, sú stánky i prístrešky navrhnuté s primeranou rektifikáciou. Situácia rozmiestnenia zariadenia trhov je v prílohe č. 1 k týmto súťažným podkladom. Predmetom verejného obstarávania je realizácia zariadení trhov, s viacerými prvkami v nasledujúcich množstvách: Stánok – 51 ks Prístrešok so sedlovou strechou – 10 ks Prístrešok so stanovou strechou – 6 ks Stôl do prístreškov – 28 ks Odpadkový kôš – 4 ks Stojan na stromček – 22 ks Stánky sú navrhnuté v určitej miere univerzálnosti, ktorá bude zabezpečená možnosťou meniť polohu dverí stánku premiestnením príslušného panelu – v alternatívach dvere vzadu – vpravo i vľavo, aj v alternatívach dvere z oboch bokov stánku. Súčasťou stánkov je aj elektroinštalácia a drobné mobilné doplnky typu poličky, držiak označenia stánku a pod., ktoré sú súčasťou projektovej dokumentácie. Viditeľné oceľové časti sú navrhnuté v odtieni antracit – RAL 7016. Upozornenie: V projektovej dokumentácii sú drevené časti zariadenia trhov navrhnuté zo sibírskeho smrekovca, obstarávateľ však tento materiál mení na masívne rezivo smrek, s lemovaním zo smrekového masívu, s tenkovrstvou lazúrou Adler v odtieni transparent / tmavá, pričom rozdelenie odtieňov lazúr vychádza z architektonického návrhu. Perká sú z PRG 5mm s tenkovrstvou lazúrou Adler v odtieni orech.

Podlaha je z vodovzdornej PRG. Ďalšie podrobnosti sú uvedené v súvisiacej dokumentácii, ktorej súčasťou je aj samostatný výkaz výmer – kalkulácia ponukovej ceny (ďalej v texte aj len „výkaz výmer“).

Identifikatur intern: MSÚTN-UP-VO/2026/45487

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39100000 Għamara

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39150000 Għamara u apparat diversi, 44112100 Postijiet tal-kenn, 39121200 Imwejjed

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Trenčín

Sottodivízijs tal-pajjiż (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Informazzjoni addizzjonali: Mierové námestie v Trenčíne

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 66 Jiem

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 441 730,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġġetti soċjali

Deskrizzjoni: Zmluva obsahuje mechanismus priamých platieb subdodávateľom (podpora dobrých subdodávateľských vzťahov, ktorá prispieva k lepšiemu podnikateľskému prostrediu a ochrane najmä najzraniteľnejších členov dodávateľského reťazca).

Għan soċjali promoss: Oħrajn

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Najnižšia cena - cena celkom za celý predmet zákazky v € s DPH

Deskrizzjoni: V rámci vyhodnotenia ponúk, podľa kritéria stanoveného na vyhodnotenie ponúk verejný obstarávateľ, resp. komisia určí poradie uchádzačov porovnaním výšky navrhnutých celkových ponukových cien uchádzačov za dodanie celého predmetu zákazky vyjadrených v Euro s DPH, uvedených v jednotlivých ponukách uchádzačov. Komisia teda pri vyhodnotení ponúk zostaví poradie všetkých hodnotených ponúk podľa celkových cien s DPH za celý predmet zákazky. Ponuku s najnižšou cenou celkom s DPH za celý predmet zákazky zaradí komisia na prvé miesto poradia, ďalšie ponuky zaradí v zostupnom poradí, pričom ponuku s najvyššou cenou celkom s DPH za celý predmet zákazky zaradí komisia na posledné miesto poradia.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Slovakk
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/557766>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Elektronická platforma - IS EVO

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/557766>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Slovakk, Ċek

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Zábezpeka ponúk sa vyžaduje vo výške 20.000,- € (slovom: dvadsaťtisíc eur). Verejný obstarávateľ umožňuje uchádzačovi zložiť zábezpeku formou: a) poskytnutia bankovej záruky za uchádzača b) zloženia finančných prostriedkov vo výške 20.000,- € na účet verejného obstarávateľa c) poistením záruky na poistnú sumu minimálne vo výške min. 20.000,- € v prospech verejného obstarávateľa Všetky bližšie informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 159 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Elektronická platforma - IS EVO

Informazzjoni addizzjonali: On-line sprístupnenia sa budú môcť zúčastniť všetci uchádzači, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. V systéme IS EVO bude všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk zaslaná zápisnica z otvárania ponúk, ktorá obsahuje údaje zverejnené na otváraní ponúk (v sekcii komunikácia – podané žiadosti). Bude zverejnený počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Ak sa ponuky predkladajú prostredníctvom elektronického prostriedku podľa § 20 ZVO, umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom komunikácie, a to v rozsahu podľa predchádzajúcej vety.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Úrad pre verejné obstarávanie

Numru tar-reġistrazzjoni: 31797903

Numru tar-reġistrazzjoni: 2021511008

Indirizz postali: Ružová dolina 10

Belt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kodiċi postali: 82109

Sottodivízi joni tal-pajjiž (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiž: Is-Slovakkja

Email: info@uvo.gov.sk

Telefown: +421250264111

Indirizz tal-internet: www.uvo.gov.sk

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Mesto Trenčín

Numru tar-reġistrazzjoni: 00312037

Numru tar-reġistrazzjoni: 2021079995

Indirizz postali: Mierové nám. 2

Belt: Trenčín

Kodiċi postali: 91101

Sottodivízi joni tal-pajjiž (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Pajjiž: Is-Slovakkja

Email: jessica.adaskova@trencin.sk

Telefown: 0326504265

Profil tax-xerrej: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/4695>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Informazzjoni dwar l-avviž

Identifikatur/verżjoni tal-avviž: e598fc1c-8c1c-4dc4-b8cc-34655ae6b7f5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviž: Avviž tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviž: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/05/2026 22:49:48 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Slovakk
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 362312-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 100/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 27/05/2026